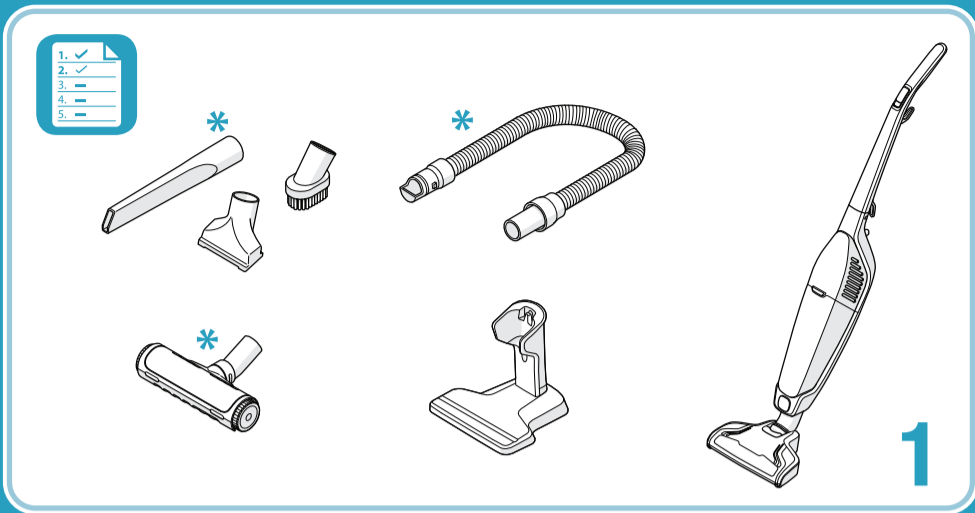


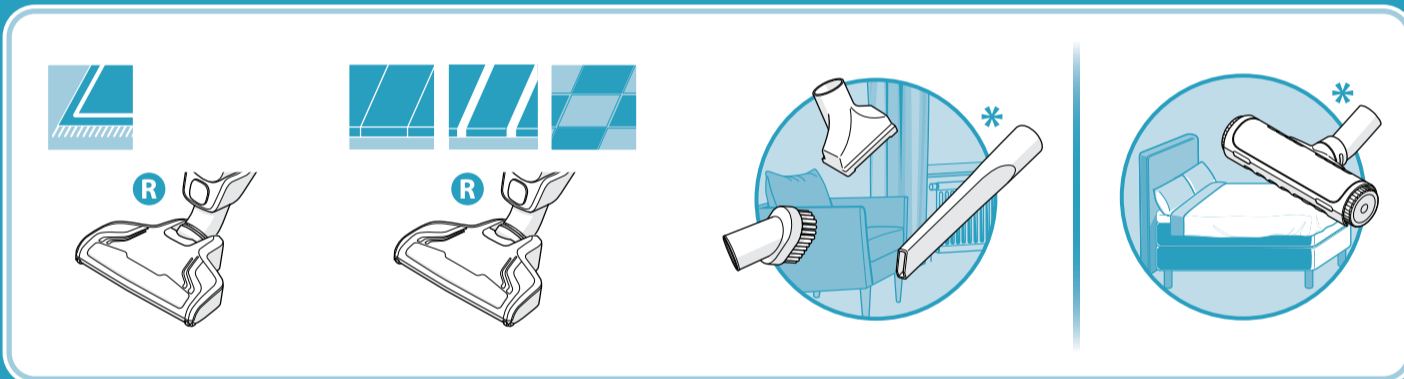
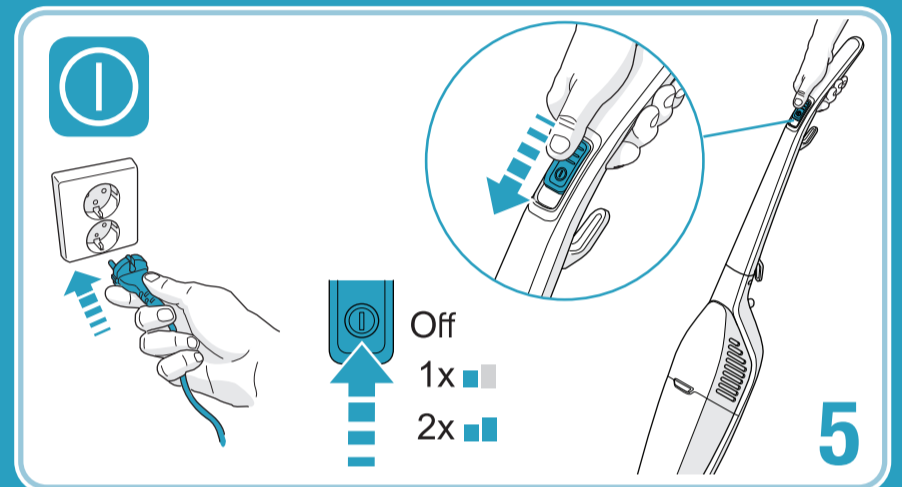
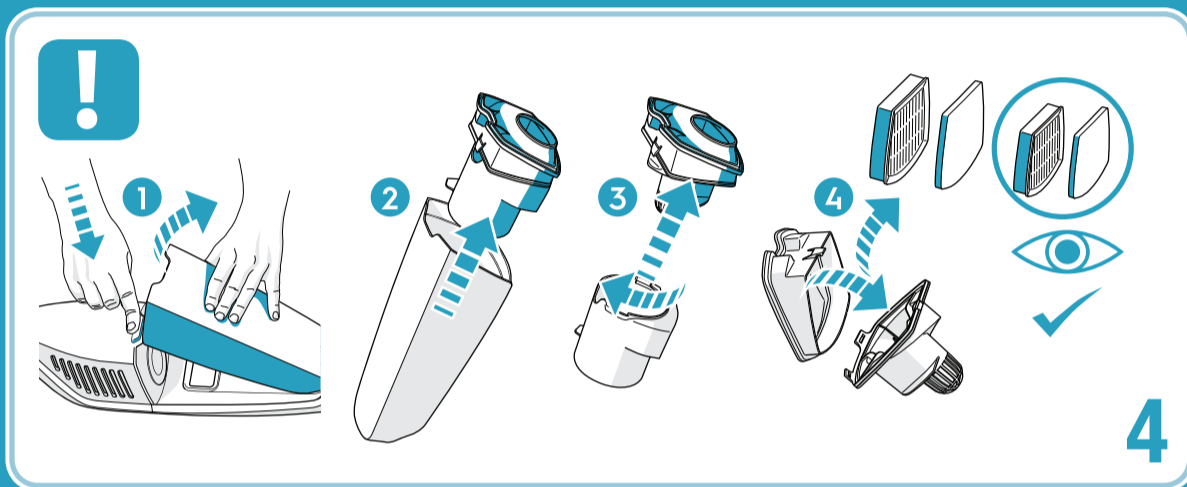
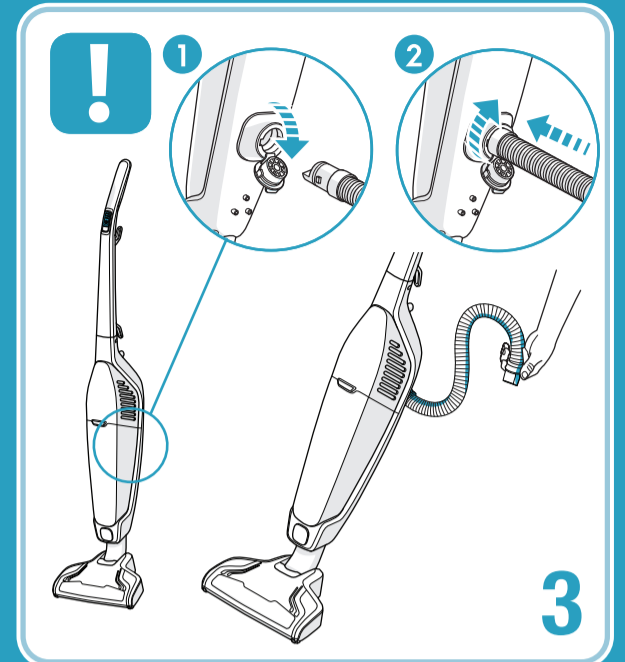
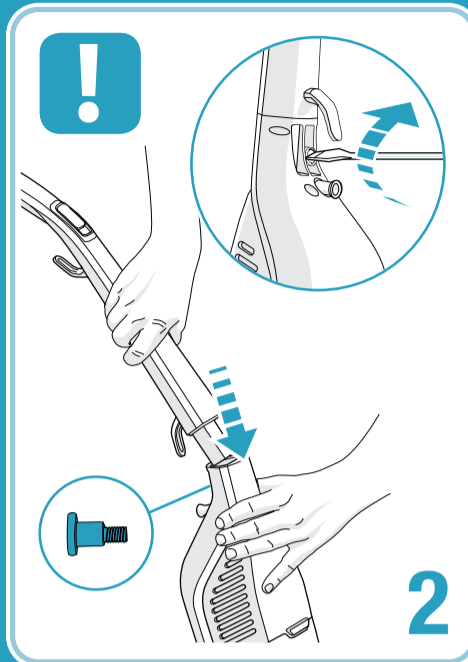


Electrolux

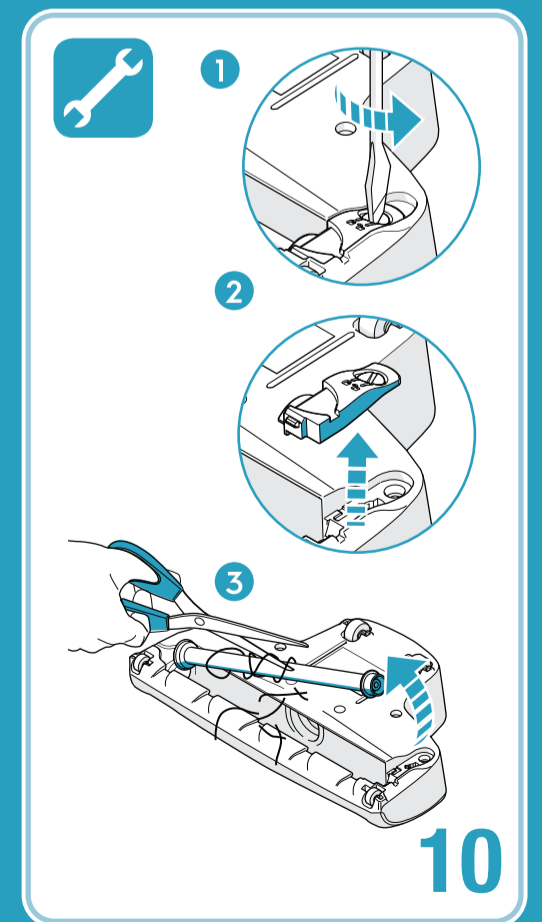
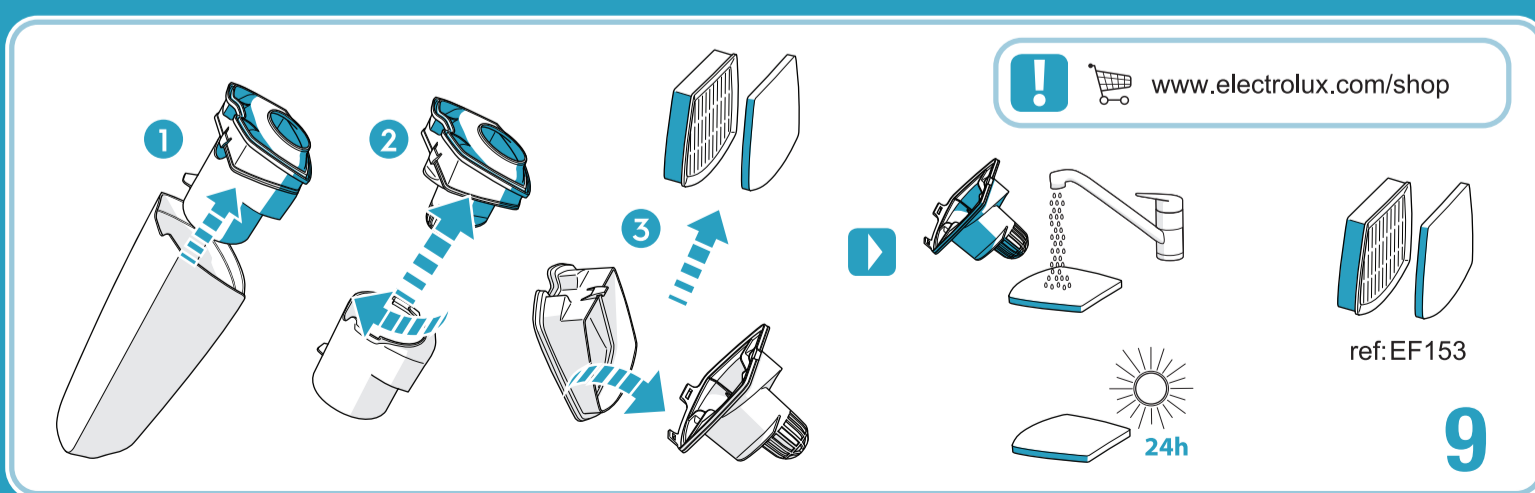
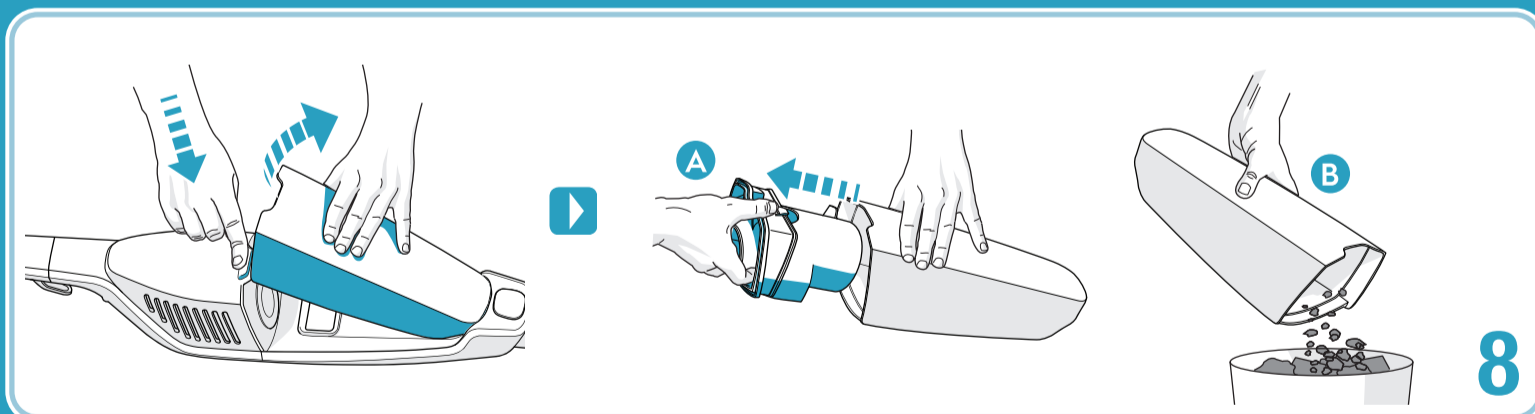
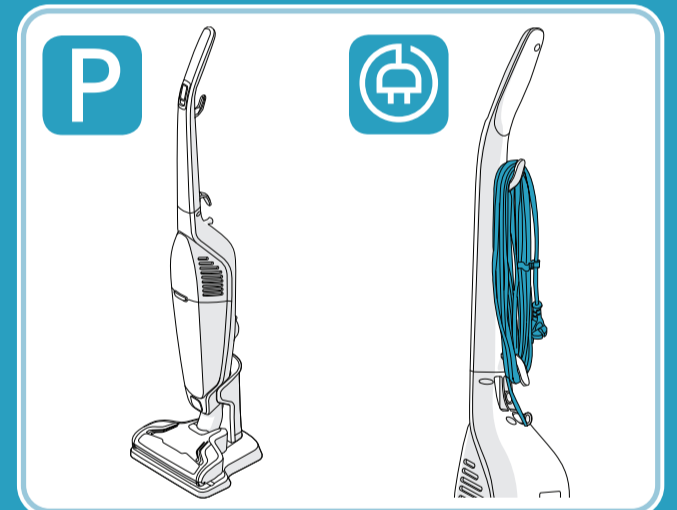
Dynamica
Dynamica Pro
Dynamica Pro Plus



* Applies to certain models only | 僅適用於特定型號 | 仅适用于特定型号 | Berkenaan dengan model yang tertentu sahaja | Chỉ áp dụng cho một số kiểu máy | ใช้กับเครื่องใช้ไฟฟ้าบางรุ่นเท่านั้น | 특정 모델에만 적용



R Recommended nozzle | 推薦噴頭 | 推荐喷嘴 | Nosel yang disarankan | đầu hút được khuyến nghị | หัวดูดฝุ่นที่แนะนำ | 권장 노즐



EN
Safety precautions <div>Thank you for choosing an Electrolux Vacuum Cleaner. Read all instructions and use the appliance only for its intended purpose. This vacuum cleaner is for household use only.</div> <div>This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. The vacuum cleaner features double insulation and does not need to be earthed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</div> <div>Never vacuum: <ul style="list-style-type: none">In wet areas. Close to flammable gases, combustible substances, etc. Without a cartridge filter (this may damage the cleaner) and without the dust container. A safety device is fitted which prevents the cover to close without the filter. Do not attempt to force to close the cover. Sharp objects. Fluids (this can cause serious damage to the machine). Hot or cold candles, lit cigarette butts, etc. Fine dust including powder detergents, dust from plaster, concrete, or ash for example. The above can cause serious damage to the motor – damage which is not covered by the warranty. Products in aerosol may be flammable. Do not spray these products on or near the vacuum cleaner.</div>

TH
ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย <div>ขอบคุณที่เลือกใช้เครื่องดูดฝุ่น ีลด์โรสลิคซ์</div> <div>อ่านคำแนะนำทั้งหมดและใช้ตามคำขอรุ้ก่อนประสงค์ของเครื่องใช้ไฟฟ้าเหล่านี้ เครื่องดูดฝุ่นนี้สำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น</div> <div>เครื่องดูดฝุ่นนี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้บุคคล (รวมถึงเด็ก) ต่อไปโดยไม่อ่าน คำกล่าวขอ บดลคผู้มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัสหรือทางจิต รวมถึงผู้ที่มีอาการประสาทการและคววมรู้ เว้นแต่จะจดจำได้การดูแลหรือการแนะนำโดยผู้รับผิดชอบความรับผิดชอบต่อบุคคลเหล่านี้ เครื่องดูดฝุ่นนี้มีความสงวนลิขสิทธิ์และไม่จำเป็นต้องลงดิน ผู้ใช้ควรตรวจสอบไม่ให้เด็กเล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า</div> <div>ห้ามใช้ขางในกรณีต่อไปนี้: <ul style="list-style-type: none">ในพื้นที่เปียก เมื่อใกล้กับก๊าซไวไฟ สารที่เป็นเชื้อเพลิง เป็นต้น เมื่อใกล้ตัวกรองคาร์บอนิก (ซึ่งอาจทำใหเครื่องดูดฝุ่นชำรุด) และไม่ใกล้กับแก๊ส อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยติดตั้งมากับเครื่องแล้ว ซึ่งจะขยับยั้งกับไม่ให้ฝาครอบปิดทากาไม่สำเร็จจน อย่างนั้นคือฝาครอบ ของมีคมหรือของมีคม ห้ามใช้ดูดของเหลว (เพราะอาจสร้างความเสียหายรุนแรงกับเครื่องใช้ไฟฟ้า) ห้ามใช้ดูดฝุ่นผงละเอียด เช่น ผงซักฟอก ผงจากปูนปลาสเตอร์ ปูนคอนกรีต หรือซีเมนต์ เป็นต้น ผุ่นผงข้างต้นอาจสร้างความเสียหายรุนแรงต่อมอเตอร์ ซึ่งอยู่นอกเหนือการรับประกันผลิตภัณฑ์ที่เหล่านี้และจะอาจทำให้เกิดการติดไฟได้ อย่างชัดเจนผลิตภัณฑ์เหล่านี้เช่นหรือใกล้เครื่องดูดฝุ่น</div>

Electrical cable precautions:
<ul style="list-style-type: none">If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard. Damage to the cleaner cable will not be covered by the warranty. Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable. Disconnect the plug from the wall socket before cleaning or maintaining the vacuum cleaner. Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged. <p>All service and repairs must be carried out by an authorized Service Centre. Always keep the vacuum cleaner in a dry place.</p>

Consumer information
<p>Electrolux declines all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance. This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes. For details see our website: www.electrolux.com</p>

WARNING: On collection of proprietary carpet conditioning powder, it is recommended that the dust container is emptied and the cartridge filter is cleaned after each use. Some of the preparations contain substances which if left in the vacuum cleaner for extended periods, could cause damage. Many air fresheners, household deodorants, sprays and polishes contain highly inflammable gas propellants, because of this it is particularly important that these products are used strictly in accordance with the relevant manufacturers instructions, it is essential that none of the above products are sprayed directly into the vacuum cleaner or any of the filters, hose assembly or dust chamber.

<div><div>🗑️</div></div>	<div><div>🗑️</div></div>	<div><div>🗑️</div></div>
<div><div>🗑️</div></div> <p>The symbol 🗑️ on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>	<div><div>🗑️</div></div> <p>The symbol 🗑️ on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>	<div><div>🗑️</div></div> <p>The symbol 🗑️ on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>

Troubleshooting
<div><div>🏠</div></div> <p>You can perform your own troubleshooting at home based on the checklist given below. However, if the problem persists, please contact your nearest authorized Electrolux Service Centre.</p>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIONS
The vacuum cleaner does not start.	The plug is not properly connected to the socket. <p>Thermal protector activated due to the motor to cool off.</p>	Check the plug connection or try another socket. <p>Press the ON/OFF button and wait 20 – 30 minutes for high temperature.</p>
Filter indicator* lights and stays on.	The filters are clogged.	Empty the dust container. <p>Clean or replace filters.</p>
	Suction hose is blocked. <p>Nozzle is blocked.</p>	Clean the hose. <p>Clean the nozzle.</p>
Reduction of suction capacity.	Dust container is full. <p>Filters are clogged. <p>Hose is damaged or broken.</p> <p>Dust container is not in place. <p>Filter is not in place.</p></p></p>	Empty/replace the dust container. <p>Clean or replace filters. <p>Change the hose.</p> <p>Put dust container in place. <p>Put dust container in place.</p></p></p>
Over heating.	Dust container is full. <p>Filters are clogged.</p>	Empty/replace the dust container. <p>Clean/replace filters.</p>

*Applies to certain models only

VI
ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย <div>ขอบคุณที่เลือกใช้เครื่องดูดฝุ่น ีลด์โรสลิคซ์</div> <div>อ่านคำแนะนำทั้งหมดและใช้ตามคำขอรุ้ก่อนประสงค์ของเครื่องใช้ไฟฟ้าเหล่านี้ เครื่องดูดฝุ่นนี้สำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น</div> <div>เครื่องดูดฝุ่นนี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้บุคคล (รวมถึงเด็ก) ต่อไปโดยไม่อ่าน คำกล่าวขอ บดลคผู้มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัสหรือทางจิต รวมถึงผู้ที่มีอาการประสาทการและคววมรู้ เว้นแต่จะจดจำได้การดูแลหรือการแนะนำโดยผู้รับผิดชอบความรับผิดชอบต่อบุคคลเหล่านี้ เครื่องดูดฝุ่นนี้มีความสงวนลิขสิทธิ์และไม่จำเป็นต้องลงดิน ผู้ใช้ควรตรวจสอบไม่ให้เด็กเล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า</div> <div>ห้ามใช้ขางในกรณีต่อไปนี้: <ul style="list-style-type: none">ในพื้นที่เปียก เมื่อใกล้กับก๊าซไวไฟ สารที่เป็นเชื้อเพลิง เป็นต้น เมื่อใกล้ตัวกรองคาร์บอนิก (ซึ่งอาจทำใหเครื่องดูดฝุ่นชำรุด) และไม่ใกล้กับแก๊ส อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยติดตั้งมากับเครื่องแล้ว ซึ่งจะขยับยั้งกับไม่ให้ฝาครอบปิดทากาไม่สำเร็จจน อย่างนั้นคือฝาครอบ ของมีคมหรือของมีคม ห้ามใช้ดูดของเหลว (เพราะอาจสร้างความเสียหายรุนแรงกับเครื่องใช้ไฟฟ้า) ห้ามใช้ดูดฝุ่นผงละเอียด เช่น ผงซักฟอก ผงจากปูนปลาสเตอร์ ปูนคอนกรีต หรือซีเมนต์ เป็นต้น ผุ่นผงข้างต้นอาจสร้างความเสียหายรุนแรงต่อมอเตอร์ ซึ่งอยู่นอกเหนือการรับประกันผลิตภัณฑ์ที่เหล่านี้และจะอาจทำให้เกิดการติดไฟได้ อย่างชัดเจนผลิตภัณฑ์เหล่านี้เช่นหรือใกล้เครื่องดูดฝุ่น</div>

ห้ามใช้ขางในกรณีต่อไปนี้:
<ul style="list-style-type: none">ในพื้นที่เปียก เมื่อใกล้กับก๊าซไวไฟ สารที่เป็นเชื้อเพลิง เป็นต้น เมื่อใกล้ตัวกรองคาร์บอนิก (ซึ่งอาจทำใหเครื่องดูดฝุ่นชำรุด) และไม่ใกล้กับแก๊ส อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยติดตั้งมากับเครื่องแล้ว ซึ่งจะขยับยั้งกับไม่ให้ฝาครอบปิดทากาไม่สำเร็จจน อย่างนั้นคือฝาครอบ ของมีคมหรือของมีคม ห้ามใช้ดูดของเหลว (เพราะอาจสร้างความเสียหายรุนแรงกับเครื่องใช้ไฟฟ้า) ห้ามใช้ดูดฝุ่นผงละเอียด เช่น ผงซักฟอก ผงจากปูนปลาสเตอร์ ปูนคอนกรีต หรือซีเมนต์ เป็นต้น ผุ่นผงข้างต้นอาจสร้างความเสียหายรุนแรงต่อมอเตอร์ ซึ่งอยู่นอกเหนือการรับประกันผลิตภัณฑ์ที่เหล่านี้และจะอาจทำให้เกิดการติดไฟได้ อย่างชัดเจนผลิตภัณฑ์เหล่านี้เช่นหรือใกล้เครื่องดูดฝุ่น

ข้อควรระวังเกี่ยวกับสายไฟ:
<ul style="list-style-type: none">หากสายไฟชำรุด ต้องส่งให้ผู้ผลิต พังของมปอกร หรือบุคคลที่เหมาะสมจัดการเปลี่ยนใหม่เพื่อป้องกันอันตราย การชำรุดที่ผิดปกติสามารถอยู่นอกเหนือการรับประกัน ห้ามดึงหรือยกเครื่องดูดฝุ่นโดยใช้สายไฟ ถอดปลั๊กออกก่อนดำเนินการบนพื้นที่จะทำความสะอาดหรือซ่อมแซมเครื่องดูดฝุ่น ตรวจสอบสายไฟเป็นประจำ ห้ามใช้ขางเครื่องดูดฝุ่นหากสายไฟชำรุด บริการและการซ่อมบำรุงทั้งหมดจะดำเนินการโดยศูนย์บริการ โปรดเก็บเครื่องดูดฝุ่นในสถานที่ที่แห้งเสมอ

ข้อมูลสำหรับผู้บริโภค
<p>อีลด์โรสลิคซ์ ขอปฏิเสธความรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งหมดที่เกิดจากการใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าอย่างไม่เหมาะสม หรือในกรณีที่มีการดัดแปลงเครื่องใช้ไฟฟ้า ผลิตภัณฑ์ที่ออกแบบมาโดยตระหนักถึงความสำคัญของสิ่งแวดล้อม ชิ้นส่วนพลาสติกทั้งหมดจะมีสัญลักษณ์เพื่อการรีไซเคิล ดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์: www.electrolux.com</p>

คำเตือน:
<p>สำหรับเครื่องดูดฝุ่นพรมรม แบบเข้าให้แห้งผ่น ออกจากกล่องเก็บฝุ่นและทำความสะอาดตัวกรองคาร์บอนิกทุกครั้งหลังใช้งาน ฝุ่นผงบางชนิดจะหลุดเข้าไปในสารฟอสเฟอไรต์ในเครื่องดูดฝุ่นหรือเวลาที่มีสารฟอสเฟอไรต์ในเครื่องดูดฝุ่นหรือเวลาที่มีสารฟอสเฟอไรต์ในเครื่องใช้ไฟฟ้า จะส่งผลต่อสุขภาพของมนุษย์ ซึ่งอาจเกิดขึ้นได้เนื่องจากการกำจัดเครื่องใช้เหลือทิ้งอย่างไม่ถูกต้อง ความปลอดภัยเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ได้กำหนดไว้ในหนังสือคู่มือผลิตภัณฑ์ หรือคู่มือผลิตภัณฑ์ หรืออ่านคำคำเตือนผลิตภัณฑ์</p>

การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น
<div><div>🏠</div></div> <p>คุณสามารถแก้ไขปัญหาคเบื้องต้นได้ด้วยตนเอง ตามรายการต่อไปนี้ได้ด้านล่าง</p> <p>อย่างไรก็ตาม หากปัญหาายังคงอยู่ กรุณาปรึกษาศูนย์บริการของอีลด์โรสลิคซ์ใกล้บ้านคุณ</p>

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไข
เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน	เตียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับไม่ถูกต้อง <p>ตัวบ่งกันความร้อนทำงานเนื่องจากมอเตอร์เย็นลง</p>	ตรวจสอบปลั๊กหรือลองเสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับอื่น <p>กดปุ่ม ON/OFF แล้วรอสิลค 20-30 นาทีเพื่อใหเครื่องร้อน</p>
ไฟที่ตัวกรอง* ติดสว่างหรือสว่างค้างไว้	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม <p>ตัวกรองอุดตัน</p>	เทฝุ่นในกล่องเก็บฝุ่นออก <p>ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนตัวกรอง</p>
	ท่อดูดอุดตัน <p>หัวดูดอุดตัน</p>	ทำความสะอาดท่อดูด <p>ทำความสะอาดหัวดูด</p>
การดูดฝุ่นได้น้อยลง	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม <p>ตัวกรองอุดตัน <p>ท่อดูดชำรุดเสียหาย</p></p>	เทฝุ่นในกล่องเก็บฝุ่นออก/เปลี่ยนกล่อง <p>ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนตัวกรอง</p>
ความร้อนสูงเกิน	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม <p>ตัวกรองอุดตัน</p>	ใส่กล่องเก็บฝุ่นในตำแหน่งที่ถูกดอง <p>ใส่กล่องเก็บฝุ่นในตำแหน่งที่ถูกดอง</p>

* ใช้กับเครื่องใช้ไฟฟ้าบางรุ่นเท่านั้น

ID
Các biện pháp an toàn <div>Cảm ơn bạn đã chọn máy hút bụi Electrolux.</div> <div>Đọc tất cả hướng dẫn và sử dụng thiết bị theo đúng mục đích. Máy hút bụi này chỉ dành cho hộ gia đình.</div> <div>Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng bởi các cá nhân (bao gồm trẻ em) có khuyết tật về thể chất, cảm giác hoặc thàn kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Máy hút bụi này được cách điện kép và không cần dây nối đất. Phải giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không nghịch thiết bị này.</div> <div>Tuyệt đối không hút bụi: <ul style="list-style-type: none">Ở khu vực ẩm ướt. Gần các khi dễ cháy, chất bất lửa, v.v. Khi chưa lắp hộp lọc (có thể khiến máy hút bụi bị hỏng) và chưa lắp túi chứa bụi. Thiết bị an toàn được trang bị giữu ngăn nắp máy hút bụi đúng lại khi chưa lắp hộp lọc. Không cố gắng đóng nắp máy hút bụi. Các đồ vật sắc nhọn. Chất lỏng (có thể khiến máy bị hỏng hóc nghiêm trọng). Xi than nóng hoặc nguội, mẫu thuốc lá đang cháy, v.v. Vật mịn chẳng hạn như chất tẩy đậy bột, bụi từ thực cao, đá lỏng hoặc tro. Những trường hợp nêu trên có thể khiến động cơ bị hỏng hóc nghiêm trọng – hỏng hóc này không nằm trong phạm vi bảo hành. Các sản phẩm dạng xịt có thể gây cháy. Không xịt các sản phẩm này vào hoặc gần máy hút bụi.</div>

Biện pháp phòng ngừa cho đây điện:
<ul style="list-style-type: none">Dây nguồn bị hỏng phải được thay bởi nhà sản xuất, nhân viên bảo trì của nhà sản xuất hay người có tay nghề tương đương để tránh nguy hiểm. Hỏng hóc dây điện của máy hút bụi không nằm trong phạm vi bảo hành. Tuyệt đối không kéo hoặc nâng máy hút bụi bằng dây điện. Rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trên tường trước khi vệ sinh hay bảo dưỡng máy hút bụi. Thường xuyên kiểm tra xem dây điện có bị hỏng không. Tuyệt đối không sử dụng máy hút bụi khi dây điện bị hỏng. Mọi công việc bảo trì và sửa chữa máy hút bụi phải do Trung tâm dịch vụ được ủy quyền thực hiện. Luôn để máy hút bụi ở nơi khô ráo.

Thông tin khách hàng
<p>Electrolux từ chối mọi trách nhiệm đối với tất cả các công hồ hoặc phát sinh do sử dụng thiết bị không đúng cách hoặc trong các trường hợp làm giả thiết bị này. Sản phẩm này được thiết kế có cân nhắc tới yếu tố bảo vệ môi trường. Tất cả các bộ phận bằng nhựa được đánh dấu để phục vụ mục đích tái chế. Để biết chi tiết, hãy xem thông tin trên trang web của chúng tôi: www.electrolux.com</p>

CẢNH BÁO:
<p>Sau khi hút bụi tại nhà, bạn nên đổ hết bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc sau mỗi lần sử dụng. Một số chế phẩm chứa các chất – nếu được chỉ dẫn trong máy hút bụi – có thể khiến máy hút bụi bị hỏng. Nhiều chất làm mất không khí, chất khử mùi trong nhà, bụi nước và sơn bóng chứa một lượng lớn chất nổ đầy dạng khí; ví vậy, phải sử dụng những sản phẩm này theo đúng hướng dẫn liên quan của nhà sản xuất, không được xịt bất kỳ sản phẩm nào như sơn trực tiếp vào máy hút bụi hoặc bất kỳ hộp lọc, bộ phận ống hút bụi hoặc buồng hút bụi.</p>

Biểu tượng
<p>🗑️ trên sản phẩm hoặc bao bì cho biết rằng không được xử lý sản phẩm này như rác thải gia đình. Tuy vào đó, sản phẩm này phải được chuyển đến địa điểm thu gom phù hợp để tái chế thiết bị điện và điện tử. Bằng cách đảm bảo vứt bỏ sản phẩm này đúng quy cách, bạn sẽ giúp tránh tạo ra hậu quả xấu cho môi trường và sức khỏe con người mà việc xử lý chất thải sai quy cách đối với sản phẩm này có thể gây ra. Để biết thêm thông tin chi tiết về việc tái chế sản phẩm này, vui lòng liên hệ văn phòng thành phố địa phương của bạn, cơ quan phụ trách vật bỏ rác thải gia đình hoặc cửa hàng nơi bạn đã mua sản phẩm.</p>

Khắc phục sự cố
<div><div>🏠</div></div> <p>Bạn có thể tự khắc phục sự cố tại nhà dựa trên danh sách kiểm tra được cung cấp dưới đây. Tuy nhiên, nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy tham khảo ý kiến Trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Electrolux nơi gần nhất.</p>

SỰ CỐ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	CÁCH KHẮC PHỤC
Máy hút bụi không hoạt động.	Phích cắm không được cắm đúng cách vào ổ cắm. <p>Bộ phận bảo vệ nhiệt được kích hoạt do động cơ nguội đi.</p>	Kiểm tra kết nối phích cắm hoặc thử ở ổ cắm khác. <p>Nhấn nút ON/OFF rồi chờ trong 20 – 30 phút để nhiệt độ lắng lén.</p>
Đèn báo hộp lọc* liên tục sáng.	Túi chứa bụi đầy. <p>Hộp lọc bị tắc.</p>	Đổ hết bụi trong túi chứa bụi. <p>Vệ sinh hoặc thay thế hộp lọc.</p>
	Ống hút bụi bị tắc. <p>Vòi hút bụi bị tắc.</p>	Vệ sinh ống hút bụi. <p>Vệ sinh vòi hút bụi.</p>
Giảm công suất hút.	Túi chứa bụi đầy. <p>Hộp lọc bị tắc.</p>	Đổ bụi/thay thế túi chứa bụi. <p>Vệ sinh hoặc thay thế hộp lọc.</p>
	Ống hút bụi bị tắc hoặc bị vỡ. <p>Lắp túi chứa bụi không đúng chỗ.</p>	Thay ống hút bụi. <p>Lắp túi chứa bụi vào đúng chỗ.</p>
Quá nóng.	Túi chứa bụi đầy. <p>Hộp lọc bị tắc.</p>	Đổ bụi/thay thế túi chứa bụi. <p>Vệ sinh/thay thế hộp lọc.</p>

*Chỉ áp dụng cho một số kiểu máy

Langkah pencegahan untuk keselamatan
<p>Terima kasih telah memilih Vacuum Cleaner Electrolux.</p> <p>Bacalah semua petunjuk dan gunakan perangkat ini hanya sesuai peruntukannya. Vacuum cleaner ini adalah untuk penggunaan rumah tangga saja.</p> <p>Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, sensorik, atau mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberi petunjuk atau diawasi dalam menggunakan perangkat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Vacuum cleaner ini dilengkapi isolasi ganda dan tidak perlu dibumikan. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan perangkat ini.</p>

Jangan sekali-kali memvakum:
<ul style="list-style-type: none">Di tempat basah. Di dekat gas mudah menyala, bahan mudah terbakar, dll. Tangpa filter kartrid (ini bisa merusak cleaner) dan tanpa penampung debu. Sebuah perangkat pengaman telah dipasang untuk mencegah penutup menutup jika filter tidak ada. Jangan mencoba memaksa menutup penutup. Benda tajam. Cairan (ini bisa menyebabkan kerusakan serius pada mesin ini). Jelega/bara panas atau dingin, puntung rokok menyala, dll. Debu halus termasuk bubuk deterjen, debu dari plester, beton, atau abu misalnya. Benda-benda di atas bisa menyebabkan kerusakan serius pada motor – kerusakan yang tidak tercapak dalam garansi. Produk dalam aerosol dapat mudah menyala. Jangan memampatkan produk-produk ini pada atau di dekat vacuum cleaner.

Langkah pencegahan terkait kabel listrik:
<ul style="list-style-type: none">Jika kabel daya rusak, kabel ini harus diganti oleh produsen, agen servisnya, atau orang yang berkualifikasi serupa untuk menghindari bahaya. Kerusakan pada kabel cleaner tidak tercapak dalam garansi. Jangan sekali-kali menarik atau mengangkat vacuum cleaner dari kabelnya. Cabut steker dari stopkontak dinding sebelum membersihkan atau merawat vacuum cleaner. Secara teratur periksa bahwa kabelnya tidak rusak. Jangan sekali-kali menggunakan vacuum cleaner jika kabelnya rusak. Semua servis dan perbaikan harus dilakukan oleh pusat servis resmi. Selalu simpan vacuum cleaner di tempat yang kering.

Informasi konsumen
<p>Electrolux menolak semua tanggung jawab atas segala kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkat secara tidak benar atau apabila perangkat ini dimodifikasi. Produk ini dirancang dengan mempertimbangan lingkungan hidup. Semua komponen plastik ditandai untuk tujuan daur ulang. Untuk perinciannya, lihat situs web kami: www.electrolux.com</p>

PERINGATAN:
<p>Setelah mengumpulkan bubuk pengkonidisi karpet tempung, dianjurkan agar penampung debu dikosongkan dan filter kartridnya dibersihkan setiap kali setelah digunakan. Sejumlah sapan mengandung bahan yang jika tertinggal berada di dalam vacuum cleaner untuk jangka waktu lama bisa menyebabkan kerusakan. Banyak produk pembersih udara, deodoran rumah tangga, semprotan, dan pemoles/semir mengandung propelan gas yang sangat mudah menyala, dan karena itu, sangatlah penting bahwa produk-produk ini dikombinasikan dengan secara ketat mematuhi petunjuk produsen yang relevan adalah esensial bahwa tidak satu pun produk di atas disemprotkan secara langsung ke dalam vacuum cleaner atau salah satu filternya, rangkaian slang, atau ruang debu.</p>

Simbol
<p>🗑️ pada produk atau kemasaian menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga. Produk ini harus diserahkan ke tempat pengumpulan limbah daur-ulang untuk perangkat listrik dan elektronik yang sesuai. Dengan memastikan bahwa produk ini dibuang dengan benar, Anda akan membantu mencegah timbulnya kemungkinan akibat negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia, yang dapat terjadi jika limbah produk ini tidak ditangani secara benar. Untuk informasi lebih terperinci mengenai daur ulang produk ini, hubungi kantor pemertahan setempat. Layanan pembuangan limbah rumah tangga setempat, atau toko tempat Anda membeli produk ini.</p>

Pemecahan masalah
<div><div>🏠</div></div> <p>Anda bisa menyelesaikan masalah sendiri di rumah berdasarkan daftar periksa di bawah ini. Namun, jika masalahnya tetap ada, silakan berkonsultasi dengan Pusat Servis Electrolux resmi terdekat.</p>

MASALAH	KEMUNGKINAN PENYEBAB	PENYELESAIAN
Vacuum cleaner tidak mau hidup.	Stekernya tidak ditancapkan dengan benar ke stopkontak. <p>Pelindung termal teraktifkan akibat motor agar bisa mendingin.</p>	Periksala sambungan steker atau coba stopkontak yang lain. <p>Tekan tombol ON/OFF dan tunggu 20 – 30 menit untuk suhu tinggi.</p>
Indikator filter* menyala dan terus menyala.	Penampung debu penuh. <p>Filter tersumbat.</p>	Kosongkan penampung debu. <p>Bersihkan atau ganti filter.</p>
	Slang penghisapan tersumbat. <p>Nozel tersumbat.</p>	Bersihkan slang. <p>Bersihkan nozel.</p>
	Penampung debu penuh.	Kosongkan/ganti penampung debu.
Kapasitas peng-hisapan berkurang.	Filter tersumbat. <p>Slang rusak atau patah.</p>	Bersihkan atau ganti filter. <p>Ganti slang.</p>
	Penampung debu tidak terpasang.	Pasang Penampung debu di tempatnya.
	Filter tidak terpasang.	Pasang penampung debu di tempatnya.
Panas berlebihan.	Penampung debu penuh. <p>Filter tersumbat.</p>	Kosongkan/ganti penampung debu. <p>Bersihkan/ganti filter.</p>

*Berlaku hanya untuk model tertentu

KO
안전 수칙 <div>Electrolux 진공 청소기를 선택해 주셔서 감사합니다.</div> <div>지침을 모두 읽고 적합한 용도로만 제품을 사용하십시오. 이 진공 청소기는 가정용입니다.</div> <div>이 제품은 안전에 관하여 책임이 있는 사람이 제품 사용에 관한 교육 또는 지시를 하는 경우를 제외하면 신체, 감각 또는 지적 능력이 낮거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함)은 사용할 수 없습니다. 진공 청소기는 이중 절연이 되어 있어 접지시절 필요가 없습니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 해야 합니다.</div> <div>다음과 같은 경우에는 진공 청소를 하지 마십시오: <ul style="list-style-type: none">공간이 습한 경우. 인화성 기체, 가연성 물질 등이 근처에 있는 경우. - 카트리지가 필터가 없는 경우(청소기가 손상될 수 있음) 및 먼지통이없는 경우. 안전장치가 부착되어 있어 필터가 없으면 커버가 닫히지 않습니다. 커버를無理로 닫지마십시오. - 날카로운 물체. 액체(장치의 심각한 손상을 일으킬 수 있음). -뜨겁거나 식은 재, 불씨가 있는 담배꽂조 등. 마루 세제, 시고, 콘크리트 먼지 또는 재를 포함한 가루 먼지는 모터를 포함한 손상 유발할 수 있으며 보증 서비스를 받을 수 없습니다. 에어로졸 속에서는 제품이 불이 붙을 수 있습니다. 진공 청소기에 직접 또는 근처에 이들 제품을 뿌리지 마십시오.</div>

전기물 안전 수칙:
<ul style="list-style-type: none">전기물이 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 유사한 자격을 갖고 있는 기술자가 교체해야 합니다. 청소기 전기물은 보증 대상이 아닙니다. 전기물로 진공 청소기를 당기거나 들어올리지 마십시오. 진공 청소기를 세척하거나 유지보수하려면 먼저 콘센트를 플러그를 뽑으십시오. 전기물이 훼손되지 않았는지 정기적으로 점검하십시오. 전기물이 훼손된 경우 절대 진공청소기를 사용하지 마십시오. 모든 정비 및 수리는 공인 서비스 센터에서 수행해야 합니다. 항상 제품을 건조한 곳에 보관하십시오.

소비자 정보
<p>제조업체는 제품을 잘못 사용해 손상된 경우나 제품을 할부로 개조한 경우 어떤 책임도 지지않습니다. 이 제품은 환경을 간헐해 설계되었습니다. 모든 플라스틱 부품에는 재활용을 위한표기가 되어 있습니다. 자세한 내용은 당사 웹사이트(www.electrolux.com)를 참조하십시오.</p> <p>엘사이트 케어 센터는 KundenService 센터를 방문할 경우 사용할 메타다 먼지통을 비우고에어 필터를 청소하는 것이 좋습니다. 진공 청소기 안에 오일 시간 방지할 경우 손상을유발할 수 있는 물질들을 주의해야 할 사항입니다. 예를 방화제, 가정용 냄새 제거제, 스프레이 및 광택제에는 인화성이 매우 강한 가스 추진제가 포함되어 있습니다. 따라서이런 제품을 사용할 때는 관련 제조업체의 지침을 엄격히 준수하는 것이 매우 중요하며 진공 청소기나 필터, 호스 어셈블리 또는 먼지통에 위의 제품들을 직접 분사하지 않아야 합니다.</p>

문제	가능한 원인	조치
진공 청소기가 작동하지 않습니다.	플러그 콘센트에 제대로 연결되지 않았습니다. <p>다른 콘센트에 연결하십시오.</p> <p>모터를 냉각시키기 위해 과열방지 장치가 작동되었습니다.</p>	플러그 연결 상태를 확인하거나 다른 콘센트에 연결하십시오. <p>온도가 높을 경우 ON/OFF 버튼을 누르고 20-30 분 동안 기다리십시오.</p>
필터 표시등*이 켜집니다.	먼지통이 가득 찼습니다. <p>필터가 막혔습니다.</p>	먼지통을 비우십시오. <p>필터를 세척하거나 교체하십시오.</p>
	흡입 호스가 막혔습니다.	호스를 세척하십시오.
	노출이 막혔습니다.	노출을 세척하십시오.
	흡입음이 가득 찼습니다.	먼지통을 비우거나 교체하십시오.
	필터가 막혔습니다.	필터를 세척하거나 교체하십시오.
	호스가 손상 또는 파손되었습니다.	호스를 교체하십시오.
	먼지통이 제 위치에 없습니다.	먼지통을 제 위치에 설치하십시오.
	필터가 제 위치에 없습니다.	필터를 제 위치에 설치하십시오.

문제	가능한 원인	조치
진공 흡塵器不會啟動.	插頭沒有正確連接到插座上。 <p>因馬達過熱而啟動了熱保護裝置，以便冷卻。</p>	檢查插頭連接或嘗試插入到其他插座上。 <p>針對高溫情況，請按下 ON/OFF 按鈕，然後等 20 至 30 分鐘。</p>
濾網指示燈*亮起並保持亮起狀態。	集塵盒滿了。 <p>濾網阻塞。</p>	清空集塵盒。 <p>清潔或替換濾網。</p>
	抽吸軟管阻塞。	清潔軟管。
	吸嘴阻塞。	清潔吸嘴。
	集塵盒滿了。	清空或替換集塵盒。
	濾網阻塞。	清潔或替換濾網。
	軟管受損或破裂。	更換軟管。
	集塵盒安置不到位。	正確放入集塵袋。
	濾網安置不到位。	正確放入集塵袋。

문제	가능한 원인	조치
흡입 능력 降低.	호스가 손상 또는 파손되었습니다.	호스를 교체하십시오.
	먼지통이 제 위치에 없습니다.	먼지통을 제 위치에 설치하십시오.
	필터가 제 위치에 없습니다.	필터를 제 위치에 설치하십시오.

문제	가능한 원인	조치
진공 흡塵器不會啟動.	插頭沒有正確連接到插座上。 <p>因馬達過熱而啟動了熱保護裝置，以便冷卻。</p>	檢查插頭連接或嘗試插入到其他插座上。 <p>針對高溫情況，請按下 ON/OFF 按鈕，然後等 20 至 30 分鐘。</p>
濾網指示燈*亮起並保持亮起狀態。	集塵盒滿了。 <p>濾網阻塞。</p>	清空集塵盒。 <p>清潔或替換濾網。</p>
	抽吸軟管阻塞。	清潔軟管。
	吸嘴阻塞。	清潔吸嘴。
	集塵盒滿了。	清空或替換集塵盒。
	濾網阻塞。	清潔或替換濾網。
	軟管受損或破裂。	更換軟管。
	集塵盒安置不到位。	正確放入集塵袋。
	濾網安置不到位。	正確放入集塵袋。

*특정 모델에만 적용

KT
안전 수칙 <div>Electrolux 진공 청소기를 선택해 주셔서 감사합니다.</div> <div>지침을 모두 읽고 적합한 용도로만 제품을 사용하십시오. 이 진공 청소기는 가정용입니다.</div> <div>이 제품은 안전에 관하여 책임이 있는 사람이 제품 사용에 관한 교육 또는 지시를 하는 경우를 제외하면 신체, 감각 또는 지적 능력이 낮거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함)은 사용할 수 없습니다. 진공 청소기는 이중 절연이 되어 있어 접지시절 필요가 없습니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 해야 합니다.</div> <div>다음과 같은 경우에는 진공 청소를 하지 마십시오: <ul style="list-style-type: none">공간이 습한 경우. 인화성 기체, 가연성 물질 등이 근처에 있는 경우. - 카트리지가 필터가 없는 경우(청소기가 손상될 수 있음) 및 먼지통이없는 경우. 안전장치가 부착되어 있어 필터가 없으면 커버가 닫히지 않습니다. 커버를無理로 닫지마십시오. - 날카로운 물체. 액체(장치의 심각한 손상을 일으킬 수 있음). -뜨겁거나 식은 재, 불씨가 있는 담배꽂조 등. 마루 세제, 시고, 콘크리트 먼지 또는 재를 포함한 가루 먼지는 모터를 포함한 손상 유발할 수 있으며 보증 서비스를 받을 수 없습니다. 에어로졸 속에서는 제품이 불이 붙을 수 있습니다. 진공 청소기에 직접 또는 근처에 이들 제품을 뿌리지 마십시오.</div>

전기물 안전 수칙:
<ul style="list-style-type: none">전기물이 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 유사한 자격을 갖고 있는 기술자가 교체해야 합니다. 청소기 전기물은 보증 대상이 아닙니다. 전기물로 진공 청소기를 당기거나 들어올리지 마십시오. 진공 청소기를 세척하거나 유지보수하려면 먼저 콘센트를 플러그를 뽑으십시오. 전기물이 훼손되지 않았는지 정기적으로 점검하십시오. 전기물이 훼손된 경우 절대 진공청소기를 사용하지 마십시오. 모든 정비 및 수리는 공인 서비스 센터에서 수행해야 합니다. 항상 제품을 건조한 곳에 보관하십시오.

소비자 정보
<p>제조업체는 제품을 잘못 사용해 손상된 경우나 제품을 할부로 개조한 경우 어떤 책임도 지지않습니다. 이 제품은 환경을 간헐해 설계되었습니다. 모든 플라스틱 부품에는 재활용을 위한표기가 되어 있습니다. 자세한 내용은 당사 웹사이트(www.electrolux.com)를 참조하십시오.</p> <p>엘사이트 케어 센터는 KundenService 센터를 방문할 경우 사용할 메타다 먼지통을 비우고에어 필터를 청소하는 것이 좋습니다. 진공 청소기 안에 오일 시간 방지할 경우 손상을유발할 수 있는 물질들을 주의해야 할 사항입니다. 예를 방화제, 가정용 냄새 제거제, 스프레이 및 광택제에는 인화성이 매우 강한 가스 추진제가 포함되어 있습니다. 따라서이런 제품을 사용할 때는 관련 제조업체의 지침을 엄격히 준수하는 것이 매우 중요하며 진공 청소기나 필터, 호스 어셈블리 또는 먼지통에 위의 제품들을 직접 분사하지 않아야 합니다.</p>

문제	가능한 원인	조치
진공 청소기가 작동하지 않습니다.	플러그 콘센트에 제대로 연결되지 않았습니다. <p>다른 콘센트에 연결하십시오.</p> <p>모터를 냉각시키기 위해 과열방지 장치가 작동되었습니다.</p>	플러그 연결 상태를 확인하거나 다른 콘센트에 연결하십시오. <p>온도가 높을 경우 ON/OFF 버튼을 누르고 20-30 분 동안 기다리십시오.</p>
필터 표시등*이 켜집니다.	먼지통이 가득 찼습니다. <p>필터가 막혔습니다.</p>	먼지통을 비우십시오. <p>필터를 세척하거나 교체하십시오.</p>
	흡입 호스가 막혔습니다.	호스를 세척하십시오.
	노출이 막혔습니다.	노출을 세척하십시오.
	흡입음이 가득 찼습니다.	먼지통을 비우거나 교체하십시오.
	필터가 막혔습니다.	필터를 세척하거나 교체하십시오.
	호스가 손상 또는 파손되었습니다.	호스를 교체하십시오.
	먼지통이 제 위치에 없습니다.	먼지통을 제 위치에 설치하십시오.
	필터가 제 위치에 없습니다.	필터를 제 위치에 설치하십시오.

문제	가능한 원인	조치
진공 흡塵器不會啟動.	插頭沒有正確連	